

MEDION®

**Bedienungsanleitung
Navodila za uporabo**



**Getränkekühlschrank
Hladilnik za pijače**

MEDION® MD 37683

Inhalt

Zu dieser Bedienungsanleitung	5
Zeichenerklärung.....	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	7
Sicherheitshinweise	8
Allgemeine Sicherheitshinweise	9
Transport	10
Aufstellung und elektrischer Anschluss	11
Umgang mit dem Gerät.....	13
Reinigung und Wartung	14
Störungen	15
Entsorgung	15
Lieferumfang	16
Geräteübersicht.....	17
Bedienelemente.....	18
Informationen zum Gerät.....	18
Information zum verwendeten Kältemittel R-600a.....	19
Vorbereitungen.....	19
Gerät aufstellen	19
Herausnehmen und Wiedereinsetzen von Flaschenablagen.....	20
Gerätetür verschließen.....	20
Kühlschrank bedienen.....	21
Gerät ausschalten.....	21
Temperaturregelung	21
Beleuchtung	22
Energiespartipps	22
Flaschen lagern	23
Empfohlene Lagertemperaturen für Getränke	23
Gerät ausschalten.....	23
Reinigung	24
Transport	25
Innenbeleuchtung auswechseln	26
Fehlerbehebung.....	26
Längere Nichtverwendung.....	27

Entsorgung	28
Technische Daten.....	29
Produktdatenblatt	29
Ersatzteile	30
EU-Konformitätsinformation	31
Serviceinformationen	31
Datenschutzerklärung	32
Impressum.....	33

Zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!



Warnung vor Gefahr durch feuergefährliche und/oder leicht entzündlichen Stoffe!



CE-Kennzeichnung

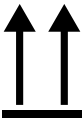
Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien (siehe Kapitel „EU-Konformitätsinformation“).



Symbol für Wechselstrom



Verpackung umweltgerecht entsorgen (siehe „Entsorgung“ auf Seite 28)



Zeigt die korrekte aufrechte Position der Transportverpackung an.



Stapelgrenze nach Anzahl (max. n (Anzahl) Transportverpackungen)



Vor Nässe schützen!



Mit Vorsicht behandeln!



Gerät umweltgerecht entsorgen (siehe „Entsorgung“ auf Seite 28)

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum Kühlen von Getränken in geschlossenen Behältern bestimmt. Zum Kühlen von Nahrungsmitteln eignet es sich hingegen nicht, weil die dafür erforderlichen Temperaturen nicht erreicht werden.

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Anwendungsbereichen vorgesehen wie z. B.:

- Personalküchenbereichen in Läden, Büros und anderen Arbeitsbereichen;
- in der Landwirtschaft und von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkünften;
- Frühstückspensionen;
- im Catering und ähnlichem Großhandelseinsatz.

Bei Einsatz in gewerblichen Bereichen sind die dort gültigen Bestimmungen einzuhalten.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.
- Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Säcke, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung spielen.



Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Folien.

- Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Säcke, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen.
- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug!

Allgemeine Sicherheitshinweise



Verletzungsgefahr!

Das Kühlsystem des Gerätes enthält das Kältemittel R-600a. Bei einem Auslaufen des Kältemittels besteht die Gefahr von Verletzungen.

- Lagern und transportieren Sie das Gerät nicht auf der Seite oder der Rückwand, da sonst Öl aus dem Kompressor in den Kältemittelkreislauf gelangen kann und ihn verstopfen kann.
- **WARNUNG!** Kältemittelkreislauf nicht beschädigen.
- Sollte das Kühlsystem dennoch beschädigt worden sein, belüften Sie den Raum. Vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen. Lassen Sie das Gerät vor einer weiteren Verwendung von einer Fachkraft reparieren.
- Haut- oder Augenkontakt mit Kältemittel kann zu Verletzungen führen. Spülen Sie ggf. sofort die Augen mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
- **WARNUNG!** Keine elektrischen Geräte innerhalb des Kühlfachs betreiben, die nicht der vom Hersteller empfohlenen Bauart entsprechen.
- **WARNUNG!** Zum Beschleunigen des Abtauvorgangs keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstigen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen benutzen.
- Manipulationen am Kältemittelkreislaufs sind unzulässig und der Garantieanspruch erlischt.



WARNUNG!

Brandgefahr!

In den Kältemittelleitungen und im Kompressor befinden sich brennbare Flüssigkeiten.

- Beachten Sie das Brandgefahr-Warnzeichen an der Geräterückseite oder am Kompressor.
- Vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen während des Gebrauchs, der Wartung und der Entsorgung des Geräts.

Transport



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Bei Transport auf einer Höhe von über 1100 m können die Glasscheiben der Gerätetür bersten. Die Glasscherben sind scharfkantig und können zu schweren Verletzungen führen.

- Nehmen Sie geeignete Schutzmaßnahmen vor und verpacken Sie das Gerät fachgerecht.



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Hohes Gewicht des Geräts. Es besteht die Gefahr von Verletzungen durch Überheben.

- Transportieren Sie das Gerät mindestens mit einer weiteren Person.

HINWEIS!

Möglicher Sachschaden!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäßen Transport.

- Achten Sie darauf dass die Verpackung nicht beschädigt ist.
- Transportieren Sie den Kühlschrank grundsätzlich in der Verpackung und mit Transportsicherung.
- Das Gerät möglichst immer senkrecht transportieren. Bei einer Neigung von mehr als 45° beim Transport, erst nach 2-3 Stunden ans Netz anschließen und einschalten, damit sich der Kältemittelkreislauf nach dem Transport beruhigen kann.
- Beim Transport und bei der Aufstellung des Geräts darauf achten, dass keine Teile des Kühlkreislaufs beschädigt werden.
- Entfernen Sie vorsichtig das Verpackungsmaterial und überprüfen Sie das Gerät auf Transportschäden.
- Ein beschädigtes Gerät auf keinen Fall anschließen. Wenden Sie sich im Schadensfall an den Service.

Aufstellung und elektrischer Anschluss

Standort

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäße Behandlung.

- Das Kühlgerät in einem trockenen und belüftbaren Raum aufstellen. Der Raum sollte eine Fläche von etwa 4 m^2 aufweisen, um bei einer Beschädigung des Kühlsystems eine ausreichende Luftmenge zu gewährleisten.
- Das Gerät ist nicht als Einbaugerät vorgesehen.
- Stellen Sie das Gerät in einem trockenen und belüftbaren Raum auf.
- Beachten Sie den benötigten Gesamtraumbedarf (siehe Kapitel „Vorbereitungen“ auf Seite 19).
- Das Gerät ist für die Klimaklasse N geeignet (siehe Typenschild). Bei Umgebungstemperaturen von $+16 \text{ }^\circ\text{C}$ bis $+32 \text{ }^\circ\text{C}$ ist eine fehlerfreie Kühlleistung des Gerätes gewährleistet. Bei

abweichenden Temperaturen kann sich die Leistung des Gerätes verringern.

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - direkte Sonneneinstrahlung,
 - offenes Feuer.



Brandgefahr!

Eine unzureichende Luftzirkulation kann zu Wärmestau und somit zu Feuer führen.

- **WARNUNG!** Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze am Gerät und in der Einbaunische nicht blockiert sind.
- Stellen Sie zum Schutz der Elektronik im Inneren des Gerätes eine ausreichende Luftzirkulation sicher. Halten Sie dafür einen Mindestabstand von 10 cm zur Decke und hinteren Wand und an beiden Seiten einen Mindestabstand von 5 cm ein.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie z. B. Herd, Heizkörper, Fußbodenheizung usw. auf.

Vor dem Anschließen



Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- Überprüfen Sie nach dem Aufstellen, dass die Netzanschlussleitung nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.

- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Wenden Sie sich im Schadensfall an den Service.

Netzanschluss



Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte und gut erreichbare Schutzkontakt-Steckdose an, die sich in der Nähe des Aufstellortes befindet. Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten des Gerätes entsprechen.
- Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.
- **WARNUNG!** Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht zu einer Stolperfalle wird. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- **WARNUNG!** Das Netzkabel darf beim Aufstellen nicht geklemmt oder beschädigt werden.
- **WARNUNG!** Platzieren Sie ortsveränderliche Mehrfachsteckdosen oder Netzteile nicht an der Rückseite des Gerätes.
- Um das Gerät stromlos zu machen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Umgang mit dem Gerät

- Stellen Sie keine Haushaltsgeräte (z. B. Mikrowellen, Küchenmaschinen o. Ä.) auf den Getränkekühlschrank.
- Das Gerät arbeitet ggf. nicht einwandfrei (Temperaturanstieg), wenn es über längere Zeit Temperaturen ausgesetzt wird, die kälter sind als die untere Grenze des Temperaturbereiches, für die es ausgelegt wurde (unter 16 °C).

- Wenn Sie die Kühlraumtür längere Zeit öffnen, kann dies zu einer erheblichen Temperaturerhöhung in den Abteilen des Geräts führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln und zugänglichen Ablaufsystemen in Kontakt kommen können.
- Wenn das Gerät für längere Zeit nicht in Betrieb genommen wird, Netzstecker aus der Steckdose ziehen, das Gerät abtauen und reinigen, die Kühlraumtür offen stehen lassen, um die Entstehung unangenehmer Gerüche und Schimmelbildung zu vermeiden.



Explosionsgefahr!

Entflammbare Gase und Flüssigkeiten können bei Lagerung im Gerät Explosionen verursachen.

- Lagern Sie keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln im Gerät.

Reinigung und Wartung



Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- Ziehen Sie vor Beginn von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten unbedingt den Netzstecker aus der Schutzkontaktsteckdose (nicht am Netzkabel, sondern am Netzstecker ziehen). Sollte der Netzstecker nicht erreichbar sein, muss die in der Hausinstallation vorgesehene Sicherung ausgeschaltet werden.
- Ziehen Sie den Stecker niemals mit nassen oder feuchten Fingern ab.

HINWEIS!**Möglicher Sachschaden!**

Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

- Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel im Geräteinneren, an der Gerätetür und dem Gehäuse des Gerätes, da diese die Oberflächen beschädigen können.

Störungen**Stromschlaggefahr!**

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- Versuchen Sie auf keinen Fall, ein Geräteteil selbst zu öffnen und/oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Beschädigte Netzkabel dürfen nur von einer autorisierten Fachwerkstatt oder vom technischen Kundendienst ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Wenden Sie sich im Störfall an den Service oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.
- Das Austauschen der LED-Innenbeleuchtung ist dem Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierte Person vorbehalten. Sollte die Innenbeleuchtung nicht funktionieren, kontaktieren Sie den Kundendienst.

Entsorgung

- Beachten Sie bei der Entsorgung, dass das Gerät/die Isolierung Cyclopentan (brennbares Isolationsblähgas) enthält.
- Das Gerät und seine Isolierung müssen fachgerecht entsorgt werden.

Lieferumfang



Erstickungsgefahr!

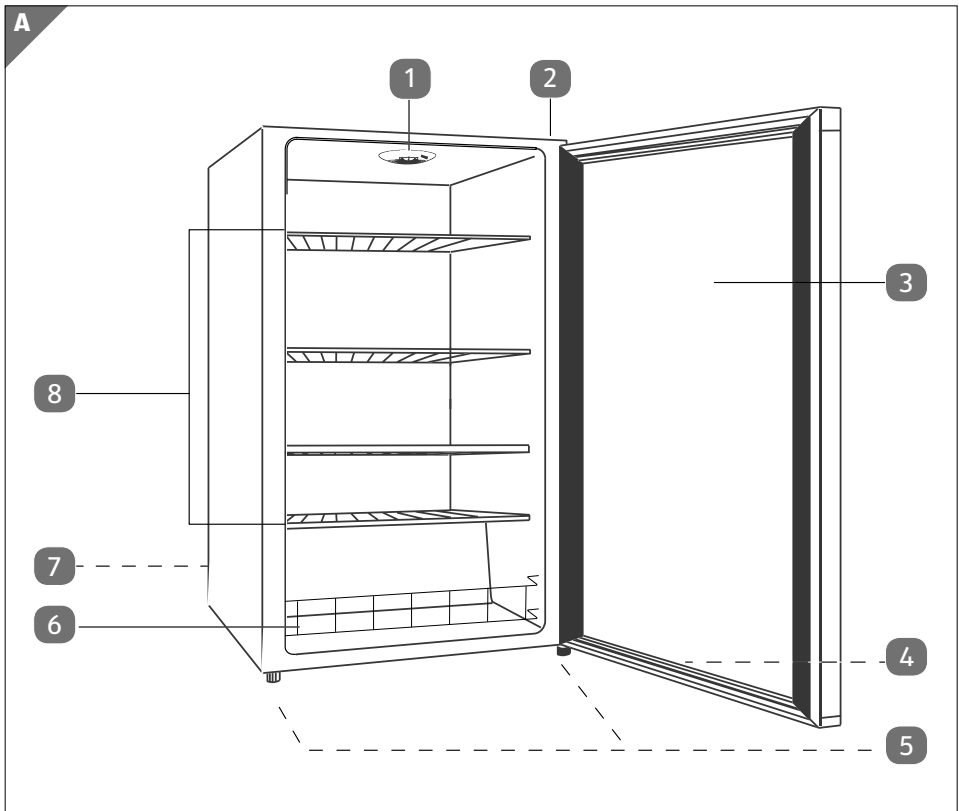
Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Folien.

- Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen.
- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug!
 - Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett oder beschädigt ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

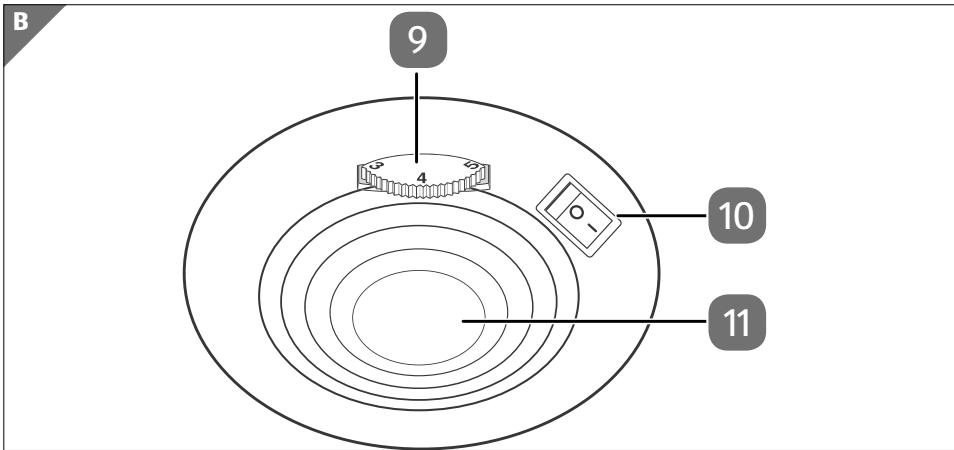
- Getränke Kühlschrank
- 4 Gitterablagen
- 1 Flaschenhalterung aus Chrom
- 2 Schlüssel
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

Geräteübersicht



- 1 Temperaturregler/Beleuchtung (Details siehe **Abb. B**)
- 2 Türscharnier
- 3 Gerätetür mit Sichtfenster
- 4 Türschloss, nicht dargestellt
- 5 Justierbare Stellfüße
- 6 Flaschenhalterung (Nicht für das Lagern frischer Lebensmittel geeignet.)
- 7 Netzkabel (auf der Rückseite, nicht dargestellt)
- 8 Getränkeablagen (Nicht für das Lagern frischer Lebensmittel geeignet.)

Bedienelemente



- 9 Temperaturregler
- 10 Licht ein-/ausschalten
- 11 Beleuchtung

Informationen zum Gerät

- Das Gerät verwendet im Kältekreislauf das Kältemittel R-600a (FCKW- und FKW- frei).
- Der Kältekreislauf ist auf Dichtheit geprüft. Dies entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen für Elektrogeräte.
- Energieeffizienzklasse F
- Klimaklasse N

Die Bedeutung der Klimaklassen entnehmen Sie der folgenden Tabelle:

Klimaklasse	Bedeutung	Umgebungstemperatur
SN	Geräte für subnormales Klima	+10 °C bis +32 °C
N	Geräte für gemäßigttes Klima	+16 °C bis +32 °C
ST	Geräte für subtropisches Klima	+16 °C bis +38 °C
T	Geräte für tropisches Klima	+16 °C bis +43 °C

Information zum verwendeten Kältemittel R-600a

In diesem Gerät wurden R-600a und Cyclopentan als 100% FCKW-freie Kühl- und Isoliermittel verwendet. Dadurch wird die Ozonschicht geschützt und der sogenannte Treibhauseffekt reduziert. Zu erkennen sind diese Geräte durch den Hinweis „Kältemittel R-600a“ auf dem Typenschild.

Achten Sie darauf, dass der Kühlkreislauf nicht beschädigt wird, da dann R-600a in geringem Maß zum Treibhauseffekt beitragen kann, wenn es freigesetzt wird. Dies gilt sowohl für den Transport als auch über die gesamte Lebensdauer des Gerätes. Achten Sie auch bei diesen Geräten darauf, dass sie gemäß den örtlichen Regelungen fach- und sachgerecht entsorgt werden.

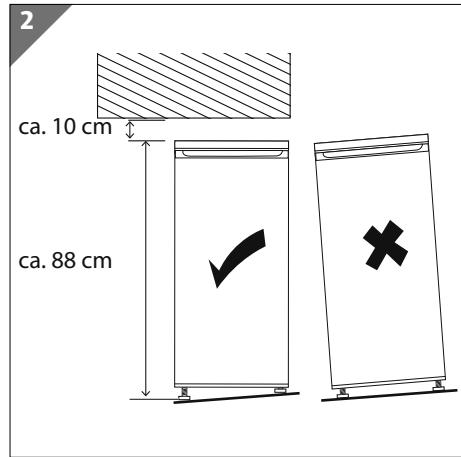
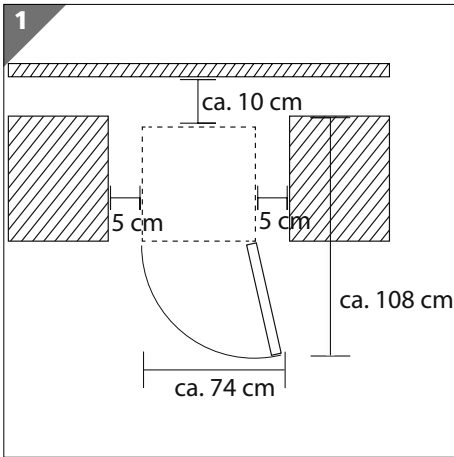
Vorbereitungen

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Entsorgen Sie die aus geschäumtem Polystyrol hergestellten Polsterteile der Verpackung gesondert.
- Spülen Sie das Geräteinnere und die Ausstattungselemente mit lauwarmem Wasser und mildem Reinigungsmittel ab und lassen Sie alle Komponenten trocknen.
- Ein Türanschlagwechsel ist nicht vorgesehen.

Gerät aufstellen

- Stellen Sie das Gerät an einem geeigneten Ort auf (siehe auch Kap. „Standort“ auf Seite 11).
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Teppich, da durch die austrahlende Wärme des Kompressors der Teppich beschädigt werden kann. Legen Sie bei Räumen mit Teppich ein Holzbrett unter das Gerät, um Schäden zu vermeiden.

Vorbereitungen



Um die Gerätetür **3** vollständig öffnen zu können, müssen die in **Abb. 1** und **2** aufgeführten Raummaße zur Verfügung stehen.

- Das Gerät muss waagrecht ausgerichtet werden. Gleichen Sie Bodenunebenheiten durch Herausschrauben und Einstellen der justierbaren Stellfüße **5** aus.
- Richten Sie den Getränkekühlschrank mit einer Wasserwaage aus.
- Überprüfen Sie, ob die Flaschenablagen **8** ordnungsgemäß in den Führungsschienen liegen. Nehmen Sie erforderlichenfalls Korrekturen vor, bis die Ablagen korrekt in den Schienen liegen.

Herausnehmen und Wiedereinsetzen von Flaschenablagen

- Um eine Flaschenablage **8** herauszunehmen, öffnen Sie die Gerätetür **3** vollständig.
- Heben Sie die Flaschenablage **8** leicht mit beiden Händen an und ziehen Sie vollständig heraus.
- Zum Einsetzen setzen Sie die Flaschenablage **8** gerade auf beiden Seiten in die Führungsschienen und schieben Sie sie vollständig in den Kühlraum.

Gerätetür verschließen

- Stecken Sie den Schlüssel ins Türschloss **4** und drehen ihn nach rechts, um die Gerätetür **3** abzuschließen.
- Zum Aufschließen drehen Sie den Schlüssel nach links.

Kühlschrank bedienen

- Schließen Sie das Gerät an eine Schutzkontaktsteckdose an. Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten des Gerätes entsprechen.
- Drehen Sie den Temperaturregler **9** in die Position **1 – 7**. Das Gerät schaltet sich ein.
- Stellen Sie den Kippschalter auf Position **I** und die Innenbeleuchtung wird eingeschaltet.



Hörbare Geräusche, wie Knacken, Summen oder Gluckern, werden durch das Ausdehnen und Schrumpfen der Bauelemente infolge der Temperaturänderungen bzw. durch das Arbeiten des Kompressors verursacht und stellen keinen Mangel dar.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit empfindlichen Oberflächen.

- Öl und Fett dürfen nicht mit Kunststoffteilen und der Türdichtung in Kontakt kommen, da die Oberfläche porös und spröde werden kann.

Gerät ausschalten

- Um das Gerät stromlos zu schalten, bringen Sie den Temperaturregler **9** auf Position 0 und ziehen Sie den Netzstecker **7** aus der Steckdose.
- Warten Sie ca. zehn Minuten, bis Sie das Gerät erneut einschalten.

Temperaturregelung

Die Einstellung des Temperaturreglers **9** in eine der gewählten Winkelstellungen bewirkt eine automatische Temperatureinstellung im Kühlraum.

Es sind 8 Einstellungen des Temperaturreglers **9** möglich:

- 0** Das Gerät ist ausgeschaltet
- 1** Die höchste Kühlraumtemperatur (am wärmsten)
- 2 bis 6** Zwischenstellungen
- 7** Die niedrigste Kühlraumtemperatur (am kältesten)

Energiespartipps

- Vor dem Einlegen der Getränke Temperaturregler **9** in die Position **7** bringen. Die höchste Kühlstufe am Temperaturregler **9** sollte nur kurzfristig bei hohen Außentemperaturen oder Befüllen des Kühlschranks mit schnell zu kühlendem Kühlgut eingestellt werden. Nach Erreichen der gewünschten Innentemperatur sollte der Temperaturregler **9** wieder heruntergeregelt werden.



Die Innentemperaturen können durch Faktoren wie Aufstellungsort, Umgebungstemperatur, Häufigkeit des Türöffnens beeinflusst werden. Berücksichtigen Sie dies bei der Einstellung der Temperatur.

Beleuchtung

- Drücken Sie den Kippschalter **9**, um die Kühlraumbeleuchtung ein- (Position **I**) bzw. ausschalten (Position **O**).
- Die Beleuchtung erlischt nicht automatisch.

Energiespartipps

Um die bestmögliche Kühlleistung bei niedrigem Energieverbrauch zu erreichen beachten Sie folgendes:

- Gerät nicht im Bereich einer Wärmequelle (Heizkörper oder Küchenherd usw.) aufstellen.
- Der Standort sollte ein nicht zu warmer, trockener, staubfreier und gut belüfteter Raum sein.
- Ungehinderte Luftzirkulation um das Gerät sicherstellen.
- Belassen Sie alle Flaschenablagen **8** beim Betrieb im Gerät, dann ist der Energieverbrauch am geringsten.
- Wenn Sie die Gerätetür **3** längere Zeit öffnen, kann dies zu einer erheblichen Temperaturerhöhung in den Abteilen des Geräts führen. Beim Einlegen und Herausnehmen der Lebensmittel die Gerätetür **3** nur kurz öffnen. Durch eine kürzere Tür-Öffnungszeit entweicht weniger an Kälte und das Gerät benötigt dadurch weniger Energie.
- Die Einstellung des Temperaturreglers **9** gemäß dem Füllungsgrad des Geräts wählen.
- Achten Sie darauf, dass die Türdichtungen unbeschädigt sind und die Türen richtig schließen.
- Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer gelassen wird, schalten Sie das Gerät aus. Gerät abtauen, reinigen, trocknen lassen. Lassen Sie die Gerätetür **3** offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

Flaschen lagern

- Platzieren Sie die Flaschen auf den Flaschenablagen **8** so, dass der Verschluss nach vorne zeigt.
- Achten Sie darauf, dass die Flaschenböden keinen Kontakt zu den Innenwänden haben.
- Achten Sie bei der Lagerung von Wein darauf, dass er nicht zu lange dem Licht ausgesetzt ist und dass er nicht zu viel bewegt wird.

Empfohlene Lagertemperaturen für Getränke

Getränk	Empfohlene Temperatur
Softdrink	5 °C bis 8 °C
Bier	7 °C bis 9 °C, je nach Sorte 10 °C
Weißweine (abhängig von der Sorte und Vorliebe)	9 °C bis 10 °C
Klarer Schnaps	0-4 °C
Gin/Tequila	5-6 °C
Kräuterliköre	10 °C
Schaumwein	7-8 °C



Bei den oben genannten Werten handelt es sich um Richtwerte, die Sie nach Ihren Vorlieben anpassen können.

Die mögliche Lagerdauer eines Weines hängt vom Alter, der Traubensorte, dem Alkoholgehalt sowie der enthaltenen Menge an Fruktose und Tannin ab. Überprüfen Sie daher vor der Lagerung die Weinqualität.

Gerät ausschalten

- Um das Gerät spannungsfrei zu schalten drehen Sie den Temperaturregler **9** in die Position **0** und ziehen Sie den Netzstecker **7**.

Reinigung

- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln und zugänglichen Ablaufsystemen in Kontakt kommen können.



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Geräteteile.

- Ziehen Sie vor Beginn von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten unbedingt den Netzstecker aus der Steckdose (nicht am Kabel, sondern am Netzstecker ziehen). Sollte er nicht erreichbar sein, muss die in der Hausinstallation vorgesehene Sicherung ausgeschaltet werden.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an.

HINWEIS!

Möglicher Sachschaden!

Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit empfindlichen Oberflächen am Gerät.

- Empfindliche Oberflächen: Öl und Fett dürfen nicht mit Kunststoffteilen und der Türdichtung in Kontakt kommen, da die Oberfläche porös und spröde werden kann.
- Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe, schmirgelnde oder körnige, essigsäure-, soda- oder lösemittelhaltige Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Betreiben Sie keine elektronischen Geräte im Gerät. Beide Geräte können irreparabel beschädigt werden.



Verletzungsgefahr!

Scharfe Kanten an der Geräteunterseite.

- Achten Sie beim Reinigen darauf, sich nicht an den scharfen Kanten zu verletzen.
- Ziehen Sie den Netzstecker **7**.
- Entfernen Sie alle Flaschen und Flaschenablagen **8** aus dem Geräteinnenraum.
- Die Geräteoberfläche sowie Flaschenablagen **8**, ausgenommen der Türdichtung, mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch reinigen.
- Die Türdichtung mit klarem Wasser abwischen und trocknen lassen. Scheuermittel- oder säurehaltige Putzmittel sind zum Reinigen ungeeignet.
- Den Geräteinnenraum mit warmen Wasser und Soda reinigen. Wir empfehlen 2 Esslöffel Soda auf einem Liter Wasser.
- Säubern Sie auch die beiden Ablaufrinnen für Kondenswasser an der Geräterückwand im Innenraum z. B. mit einem Wattestäbchen oder mit einem Reinigungsdorn.
- Setzen Sie die Flaschenablagen **8** wieder ein.
- Stecken Sie den Netzstecker **7** wieder in die Steckdose und schalten Sie das Gerät ein.
- Entfernen Sie ein- bis zweimal jährlich den Staub von der Geräterückseite und vom Kompressor, um eine Beeinträchtigung der Leistung zu verhindern. Verwenden Sie eine Bürste oder saugen Sie vorsichtig die Geräteteile ab.

Jetzt kann das Gerät wieder befüllt werden.

Transport

Führen Sie vor einem Transport des Kühlgerätes die folgenden Schritte aus:

- Ziehen Sie den Netzstecker **7** aus der Steckdose.
- Nehmen Sie sämtliche Flaschen und die Flaschenablagen **3** aus dem Inneren des Gerätes.
- Schrauben Sie die justierbaren Stellfüße **5** vollständig ein.
- Kleben Sie die Gerätetür **3** mit Klebeband zu, um ein versehentliches Öffnen während des Transports zu vermeiden.

Innenbeleuchtung auswechseln



Verletzungsgefahr/Geräteschaden!

Das Austauschen der LED-Innenbeleuchtung ist dem Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierte Person vorbehalten.

- Sollte die Innenbeleuchtung nicht funktionieren, kontaktieren Sie den Kundendienst.

Fehlerbehebung

Während des Betriebes können Störungen auftreten.

- Bitte prüfen Sie anhand der folgenden Tabelle, ob Sie das Problem selbstständig beheben können.

Alle anderen Reparaturen sind unzulässig und führen zum Verlust des Garantieanspruchs.

- Wenden Sie sich daher im Störfall an unser Service Center.

Funktionsstörung	Problem	Behebung
Das Gerät funktioniert nicht.	Die Stromzufuhr ist unterbrochen.	<ul style="list-style-type: none">– Überprüfen Sie, ob das Anschlusskabel eingesteckt ist.– Überprüfen Sie, ob die Steckdose spannungsführend ist. Stecken Sie dazu ein anderes elektrisches Gerät ein (z. B. eine Nachttischlampe).– Überprüfen Sie, ob das Verbindungskabel beschädigt ist.

Funktionsstörung	Problem	Behebung
Die Temperatur ist zu hoch.	Die Gerätetür 3 dichtet beim Schließen nicht ordnungsgemäß ab oder wurde zu häufig geöffnet.	<ul style="list-style-type: none"> - Sortieren Sie die Flaschen so um, dass sich die Gerätetür 3 richtig schließen lässt. - Öffnen Sie die Gerätetür 3 immer nur kurz. - Überprüfen Sie die Türdichtung.
	Das Gerät ist verschmutzt.	<ul style="list-style-type: none"> - Reinigen Sie das Gerät.
	Das Gerät wurde an einem Ort, an dem es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist oder neben einer Wärmequelle aufgestellt.	<ul style="list-style-type: none"> - Stellen Sie das Gerät an einem anderen Ort auf. - Stellen Sie für das Gerät eine niedrigere Temperatur ein.
Die Kühlraumbeleuchtung funktioniert nicht.	Die Leuchte ist defekt.	<ul style="list-style-type: none"> - Kontaktieren Sie den Service.

Längere Nichtverwendung

Wenn Sie das Kühlgerät über einen längeren Zeitraum nicht in Betrieb nehmen möchten, führen Sie die folgenden Tätigkeiten aus:

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Räumen Sie das Gerät vollständig aus.
- Wischen Sie das Kühlrauminnere aus und lassen Sie es trocknen.
- Spülen Sie sorgfältig alle Ausstattungselemente.
- Lassen Sie die Gerätetür **3** offen stehen, um die Entstehung unangenehmer Gerüche und Schimmelbildung zu vermeiden.

Entsorgung



Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.



Gerät

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

- Beachten Sie bei der Entsorgung, dass das Gerät/die Isolierung Cyclopentan (brennbares Isolationsblähgas) enthält.
- Das Gerät und seine Isolierung müssen fachgerecht entsorgt werden.

Technische Daten

Nennspannung:	220 – 240 V ~
Nennfrequenz:	50 Hz
Nennstrom:	0,5 A
Kältemittel:	R-600a
Kältemittelmenge:	17 g
Isolationsgas:	Cyclopentan
Gewicht:	ca. 31 kg
Schutzklasse	I

Produktdatenblatt

Name oder Handelsmarke des Lieferanten:		MEDION®		
Anschrift des Lieferanten:		MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Deutschland		
Modellkennung:		MD 37683		
Art des Kühlgeräts:				
Geräuscharmes Gerät:		nein	Bauart:	freistehend
Weinlagerschrank:		nein	Anderes Kühlgerät:	ja
Allgemeine Produktparameter:				
Parameter		Wert	Parameter	Wert
Gesamt- abmes- sungen (in mm)	Höhe	845	Gesamtrauminhalt (in dm ³ oder l)	115
	Breite	540		
	Tiefe	548		
EEI		125	Energieeffizienz- klasse	F
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)		39	Luftschall- emissionsklasse	C

Allgemeine Produktparameter:			
Parameter	Wert	Parameter	Wert
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)*	104	Klimaklasse:	N
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	16	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	32
Winterschaltung	nein		

* Auf Grundlage von Normprüfungsergebnissen über 24 Stunden ermittelter Energieverbrauch kWh/Jahr. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.

Fachparameter:					
Fachtyp		Fachparameter und -werte			
		Rauminhalt des Fachs (in dm ³ oder l)	Empfohlene Temperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C)	Gefrierermögen (in kg/24h)	Entfrostsart A/M**
Kellerfach	ja	115	12	—	M


** automatische Entfrostsung = A, manuelle Entfrostsung = M

Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie:	36 Monate ab Kaufdatum
Weitere Angaben:	Scannen Sie den auf dem Energielabel abgebildeten QR Code, um das Produktdatenblatt als Download zu erhalten.

Ersatzteile

Wenn Sie Ersatzteile nachbestellen möchten, besuchen Sie unseren MEDIONServiceshop unter <https://www.medion.com/medionserviceshop>. Dort finden Sie alle passenden Informationen zu Ihrem Produkt.

EU-Konformitätsinformation

 Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service-Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.
Sie finden unsere Service-Community unter community.medion.com.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 08:00 - 20:00 Sa.: 10:00 - 18:00	☎ 01 928 7661
Serviceadresse	
MEDION Service Center Franz-Fritsch-Str. 11 4600 Wels Österreich	



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medionservice.com zum Download zur Verfügung.

Sie können auch den nebenstehenden QR-Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

Datenschutzerklärung

Sehr geehrter Kunde,

Wir teilen Ihnen mit, dass wir, die MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen als Verantwortlicher Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten.

In datenschutzrechtlichen Angelegenheiten werden wir durch unseren betrieblichen Datenschutzbeauftragten, erreichbar unter MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D – 45307 Essen; datenschutz@medion.com unterstützt. Wir verarbeiten Ihre Daten zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) und stützen uns bei der Verarbeitung Ihrer Daten auf den mit uns geschlossenen Kaufvertrag.

Ihre Daten werden wir zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) an die von uns beauftragten Reparaturdienstleister übermitteln. Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten im Regelfall für die Dauer von drei Jahren, um Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu erfüllen.

Uns gegenüber haben Sie das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie auf Datenübertragbarkeit.

Beim Auskunfts- und beim Löschungsrecht gelten jedoch Einschränkungen nach den §§ 34 und 35 BDSG (Art. 23 DS-GVO), Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (Art. 77 DS-GVO i. V. m. § 19 BDSG). Für die MEDION AG ist das die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Die Verarbeitung Ihrer Daten ist für die Garantieabwicklung erforderlich; ohne Bereitstellung der erforderlichen Daten ist die Garantieabwicklung nicht möglich.

Impressum

Copyright © 2023

Stand: 16.03.2023

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

Kazalo

0 navodilih za uporabo	37
Pomen znakov	37
Predvidena uporaba	39
Varnostni napotki	40
Splošni varnostni napotki	40
Prevoz	42
Postavitev in priklop na električno omrežje	43
Ravnanje z napravo	45
Čiščenje in vzdrževanje	46
Motnje	46
Odlaganje med odpadke	47
Vsebina kompleta	47
Pregled naprave	48
Upravljalni elementi	49
Informacije o napravi	49
Informacije o uporabljenem hladilnem sredstvu R-600a.....	50
Priprave	50
Postavitev naprave	50
Odstranjevanje in ponovno vstavljanje polic za steklenice	51
Zaklepanje vrat naprave	51
Uporaba hladilnika	51
Izklop naprave	52
Uravnavaanje temperature	52
Osvetlitev	53
Nasveti za varčevanje z energijo	53
Shranjevanje steklenic	53
Priporočene temperature shranjevanja pijač.....	54
Izklop naprave	54
Čiščenje	54
Prevoz	56
Zamenjava notranje osvetlitve	56
Odpravljanje težav	56
Umik iz uporabe	57

Odlaganje med odpadke	58
Tehnični podatki.....	59
Podatkovni list izdelka.....	59
Nadomestni deli	60
Informacije o skladnosti EU.....	61
Informacije o servisu.....	61
Kolofon	62

0 navodilih za uporabo



Zahvaljujemo se vam, da ste se odločili za naš izdelek. Želimo vam veliko veselja ob uporabi naprave.

Pred uporabo pozorno in v celoti preberite varnostne napotke. Upoštevajte opozorila na napravi in v navodilih za uporabo.

Navodila za uporabo vedno hranite na dosegljivem mestu. Če napravo prodate ali izročite drugi osebi, ji hkrati z napravo obvezno izročite tudi navodila za uporabo, saj so pomemben sestavni del izdelka.

Pomen znakov

Če je besedilo označeno z enim od naslednjih opozorilnih simbolov, se morate izogibati nevarnosti, ki je opisana v besedilu, da ne bo prišlo do navedenih posledic.



NEVARNOST!

Ta opozorilna beseda označuje nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki povzroči smrt ali hude telesne poškodbe, če je ne preprečite.



OPOZORILO!

Ta opozorilna beseda označuje nevarnost s srednje visoko stopnjo tveganja, ki lahko povzroči smrt ali hude telesne poškodbe, če je ne preprečite.



POZOR!

Ta opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki lahko povzroči lažje ali srednje hude telesne poškodbe, če je ne preprečite.

OBVESTILO!

Ta opozorilna beseda opozarja na možno materialno škodo.



Ta simbol opozarja na koristne dodatne informacije o sestavljanju ali uporabi izdelka.



Upoštevajte nasvete v navodilih za uporabo!



Opozorilo pred nevarnostjo zaradi gorljivih in/ali lahko vnetljivih snovi!



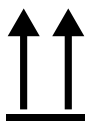
Izjava o skladnosti (glejte »Informacije o skladnosti EU«): Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo zahteve iz direktiv ES.



Simbol za izmenični tok



Embalažo zavržite na okolju prijazen način (glejte poglavje »Odlaganje med odpadke«).



Prikazuje pravilen pokončen položaj embalaže za prevoz.



Dovoljeno število pri zlaganju v višino (tukaj največ n prevoznih embalaž)



Varujte pred dežjem!



Ravnajte previdno!



Napravo zavržite na okolju prijazen način (glejte poglavje »Odlaganje med odpadke«).



Oznake embalažnega materiala za ločevanje odpadkov

Oznake s kraticami (a) in številkami (b) imajo naslednji pomen: 1–7: plastika/20–22: papir in karton/80–98: sestavljeni materiali.

Predvidena uporaba

Naprava je namenjena hlajenju pijač v zaprtih posodah, medtem ko za hlajenje živil ni primerna, saj temperature, ki so potrebne za to, niso zagotovljene.

Ta naprava je predvidena za uporabo v gospodinjstvu in na podobnih področjih uporabe, kot so:

- kuhinje za zaposlene v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih prostorih;
- v kmetijstvu ter za goste v hotelih, motelih in drugih nastanitvenih objektih;
- v penzionih z zajtrkom;
- v gostinstvu in za podobne načine uporabe v trgovinah na debelo.

Pri poslovni uporabi morate upoštevati določila, ki veljajo za takšno uporabo.

Upoštevajte, da zaradi nepravilne uporabe preneha veljati garancija:

- Naprave ne spreminjajte brez našega dovoljenja in ne uporabljajte dodatnih naprav, ki jih ni odobrilo ali dobavilo naše podjetje.
- Uporabljajte le nadomestne dele in dodatno opremo, ki jo je odobrilo ali dobavilo naše podjetje.
- Upoštevajte vse informacije v teh navodilih za uporabo, zlasti varnostne napotke. Vsaka drugačna uporaba velja za nepravilno in lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.

Varnostni napotki

- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z okrnjenimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi oziroma osebe s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili podučeni o varni uporabi naprave ter razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride pri uporabi naprave.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci.
- Otroci, stari med 3 in 8 let, lahko zlagajo stvari v hladilne naprave in iz njih.
- Otrokom, mlajšim od 8 let, onemogočite dostop do priključne napeljave.
- Ves embalažni material (vrečke, kose polistirena itd.) hranite izven dosega otrok.
- Otrokom ne dovolite, da se igrajo z embalažo.

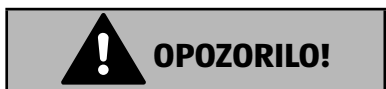


Nevarnost zadužitve!

Če kdo pogoltne ali vdihne dele folije, obstaja nevarnost zadužitve.

- Ves embalažni material (vrečke, kose polistirena itd.) hranite izven dosega otrok.
- Otrokom ne dovolite, da se igrajo z embalažo.
- Embalažni material ni igrača!

Splošni varnostni napotki



Nevarnost telesnih poškodb!

Hladilni sistem naprave vsebuje hladilno sredstvo R-600a.

Ob iztekanju hladilnega sredstva obstaja nevarnost telesnih poškodb.

- Naprave ne polagajte in je ne prevažajte na boku ali na hrbtne strani, sicer lahko olje iz kompresorja steče v krogotok hladilnega sredstva in ga zamaši.
- **OPOZORILO!** Ne poškodujte krogotoka hladilnega sredstva.
- Če se hladilni sistem kljub temu poškoduje, prezračite prostor. Preprečite odprt ogenj in vire vžiga. Pred nadaljnjo uporabo mora napravo popraviti strokovnjak.
- Hladilno sredstvo lahko ob stiku s kožo ali očmi lahko povzroči telesne poškodbe. V takem primeru oči takoj sperite s čisto vodo in obiščite zdravnika.
- **OPOZORILO!** V notranjosti hladilnega dela ne uporabljajte električnih naprav, ki ne ustrezajo tipu, ki ga je priporočil izdelovalec.
- **OPOZORILO!** Za hitrejše odtajanje ne uporabljajte nobenih drugih mehanskih naprav ali pripomočkov, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Lastnoročni posegi v krogotok hladilnega sredstva so nedopustni in zaradi njih preneha garancija.



Nevarnost požara!

V vodih za hladilno tekočino in kompresorju so vnetljive tekočine.

- Upoštevajte opozorilni znak za nevarnost požara, ki je na hrbtne strani naprave ali na kompresorju.
- Med uporabo, vzdrževanjem in odlaganjem naprave med odpadke se izogibajte odprtemu ognju in virom vžiga.

Prevoz



Nevarnost telesnih poškodb!

Pri prevozu na višini nad 1100 m lahko počijo stekla na vratih naprave. Steklene črepinje so ostre in lahko povzročijo hude telesne poškodbe.

- Sprejmite ustrezne varnostne ukrepe in strokovno zapakirajte napravo.



Nevarnost telesnih poškodb!

Velika teža naprave. Nevarnost telesnih poškodb zaradi dviga pretežkega bremena.

- Pri prenašanju naprave naj vam pomaga še vsaj ena oseba.

OBVESTILO!

Možnost materialne škode!

Nevarnost poškodb naprave zaradi nepravilnega prevoza.

- Pazite, da ne poškodujete embalaže.
- Hladilnik vedno prevažajte v embalaži in s transportnim varovalom.
- Napravo po možnosti vedno prevažajte v navpičnem položaju. Če se naprava med prevozom nagne za več kot 45°, počakajte 2–3 ure, preden jo priklopite na električno omrežje, da se lahko krogotok hladilnega sredstva po prevozu umiri.
- Med prevozom in pri postavitvi naprave pazite, da se ne poškodujejo deli hladilnega krogotoka.
- Previdno odstranite embalažni material in preverite, ali se je naprava med prevozom poškodovala.

- Nikakor ne priklopite poškodovane naprave. Če je naprava poškodovana, se obrnite na servisno službo.

Postavitev in priklop na električno omrežje

Mesto postavitve

OBVESTILO!

Nevarnost poškodb!

Nevarnost poškodb naprave zaradi nepravilnega ravnanja.

- Hladilno napravo postavite v suh prostor, ki ga je mogoče prezračiti. Površina prostora mora biti pribl. 4 m², da se lahko v primeru poškodbe hladilnega sistema zagotovi dovolj zraka.
- Napravo postavite v suh prostor, ki ga je mogoče prezračiti.
- Upoštevajte zahtevani skupni prostor (glejte poglavje »Priprave« na strani 50).
- Naprava je primerna za klimatski razred N (glejte tipsko ploščico). Pri temperaturah okolice od +16 °C do +32 °C je zagotovljena brezhibna zmogljivost hlajenja naprave. Pri spreminjajočih se temperaturah se lahko zmogljivost naprave zmanjša.
- Naprave ne izpostavljajte skrajnim pogojem. Izogibati se morate:
 - visoki vlažnosti zraka ali mokroti,
 - izjemno visokim ali nizkim temperaturam,
 - neposredni sončni svetlobi,
 - odprtemu ognju.



OPOZORILO!

Nevarnost požara!

Nezadostno kroženje zraka lahko povzroči zastajanje toplote, zaradi česar lahko pride do požara.

- **OPOZORILO!** Pazite, da prezračevalne odprtine na napravi in v vgradni niši niso blokirane.
- Naprava ni predvidena za vgradnjo.
- Za zaščito elektronike v notranjosti naprave zagotovite zadostno kroženje zraka. V ta namen naj bo do stropa in zadnje stene vsaj 10 cm, na obeh straneh pa vsaj 5 cm prostora.
- Naprave ne postavljajte v bližino virov toplote, kot so npr. štedilnik, grelna naprava, talno ogrevanje itd.

Pred priklopom



Nevarnost električnega udara!

Zaradi delov, ki prevajajo električno napetost, obstaja nevarnost električnega udara.

- Po postavitvi preverite, ali je napeljava za priklop na električno omrežje ukleščena ali poškodovana.
- Naprave ne uporabljajte, če opazite vidne znake poškodb ali če je poškodovan električni kabel oziroma električni vtič.
- Če je naprava poškodovana, se obrnite na servisno službo.

Priključitev na omrežje



Nevarnost električnega udara!

Zaradi delov, ki prevajajo električno napetost, obstaja nevarnost električnega udara.

- Napravo priklopite samo v pravilno vgrajeno in zlahka dosegljivo električno vtičnico z zaščitnim kontaktom, ki je v bližini mesta postavitve naprave. Napetost električnega omrežja na kraju uporabe mora biti skladna s tehničnimi podatki naprave.

- Za primer, da boste morali napravo hitro odklopiti iz električnega omrežja, mora biti vtičnica prosto dostopna.
- **OPOZORILO!** Poskrbite, da se nihče ne bo mogel spotakniti ob električni kabel. Ne uporabljajte podaljškov.
- **OPOZORILO!** Med postavitvijo ne smete priščipniti ali poškodovati električnega kabla.
- **OPOZORILO!** Premičnih podaljškov z več vtičnicami ali napajalnikov ne postavljajte ob hrbtno stran naprave.
- Za izklop naprave iz električnega omrežja izvlecite električni vtič iz električne vtičnice.

Ravnanje z napravo

- Na hladilnik za pijače ne postavljajte gospodinjskih aparatov (npr. mikrovalovnih pečic, kuhinjskih mešalnikov ipd.).
- Naprava morda ne deluje pravilno (možno je odtajanje shranjenih živil ali zvišanje temperature v predalu za globoko hlajenje), če je dlje časa izpostavljena temperaturam, ki so nižje od spodnje meje temperaturnega razpona, za katerega je predvidena (pod 16 °C).
- Če držite vrata odprta dlje časa, lahko to povzroči znatno povišanje temperature v predelih naprave.
- Redno čistite površine, ki lahko pridejo v stik z živili in dostopnimi odtočnimi sistemi.
- Če boste hladilnik dlje časa pustili prazen, napravo izklopite. Napravo odtajajte, očistite in pustite, da se posuši. Vrata pustite odprta, da preprečite nastajanje plesni v napravi.



OPOZORILO!

Nevarnost eksplozije!

Vnetljivi plini in tekočine lahko povzročijo eksplozije, če jih hranite v napravi.

- V napravi ne shranjujte eksplozivnih snovi ali razpršil z vnetljivimi potisnimi plini.

Čiščenje in vzdrževanje



NEVARNOST!

Nevarnost električnega udara!

Zaradi delov, ki prevajajo električno napetost, obstaja nevarnost električnega udara.

- Pred začetkom čiščenja ali vzdrževanja obvezno izvlecite električni vtič iz električne vtičnice z zaščitnim kontaktom (nikoli ne vlecite za električni kabel, temveč za vtič). Če ne dosežete električnega vtiča, je treba izklopiti ustrezno varovalko v hišni električni napeljavi.
- Vtiča nikoli ne izvlecite z mokrimi ali vlažnimi prsti.

OBVESTILO!

Možnost materialne škode!

Nevarnost poškodb naprave zaradi nepravilnega ravnanja z napravo.

- V notranjosti naprave, na vratih in na ohišju naprave ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil, saj lahko poškodujejo površino.

Motnje



NEVARNOST!

Nevarnost električnega udara!

Zaradi delov, ki prevajajo električno napetost, obstaja nevarnost električnega udara.

- V nobenem primeru ne poskušajte sami odpirati in/ali popravljati delov naprave. Obstaja nevarnost električnega udara.

- Poškodovane električne kable smejo zamenjati samo v pooblaščenem servisu ali tehnični službi za stranke, saj se tako preprečijo nevarnosti.
- Če pride do okvare, se obrnite na servisno službo ali drugo primerno strokovno servisno delavnico.
- Notranjo osvetlitev LED sme zamenjati samo izdelovalec, njegova služba za stranke ali ustrezno usposobljena oseba. Če notranja osvetlitev ne deluje, se obrnite na službo za stranke.

Odlaganje med odpadke

- Pri odlaganju med odpadke upoštevajte, da naprava/izolacija vsebuje ciklopentan (gorljiv izolacijski ekspanzijski plin).
- Poskrbeti je treba za strokovno odstranitev naprave in njene izolacije.

Vsebina kompleta



Nevarnost zadušitve!

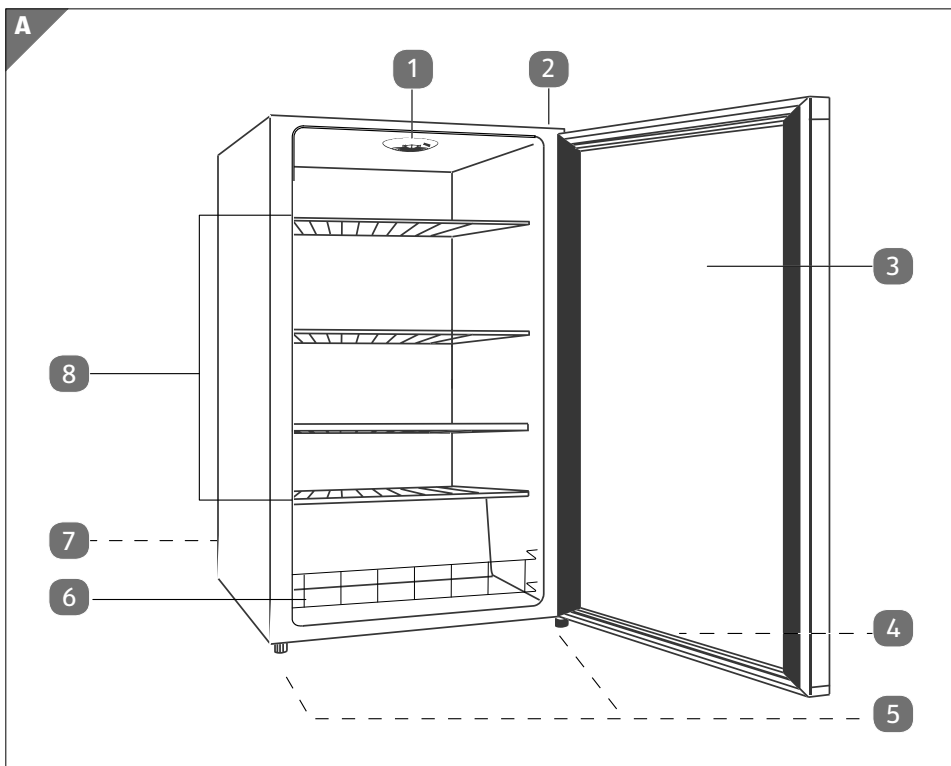
Če kdo pogoltno ali vdihne dele folije, obstaja nevarnost zadušitve.

- Embalažno folijo hranite nedostopno otrokom.
- Otrokom ne dovolite, da se igrajo z embalažo.
- Embalažni material ni igrača!
- Preverite popolnost in celovitost dobave ter nas obvestite v roku 14 dni od nakupa, če dobava ni popolna ali je poškodovana.

Vaš komplet vsebuje naslednje:

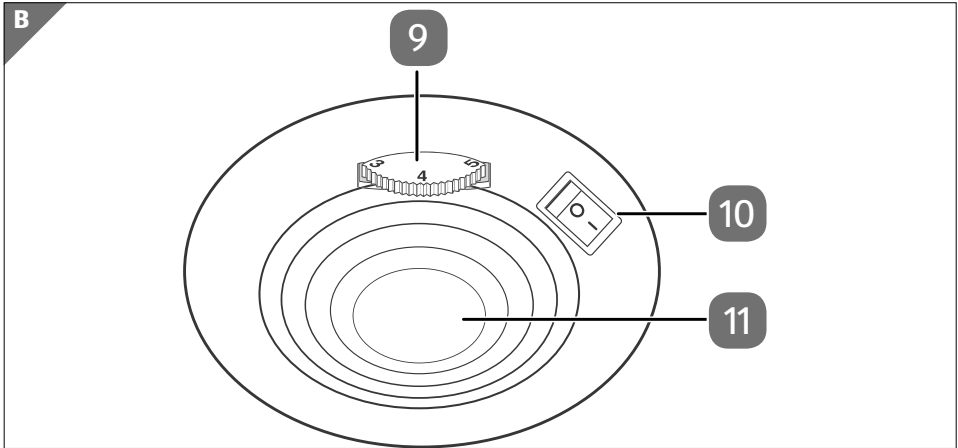
- hladilnik za pijače,
- 4 rešetkaste police,
- 1 kromirano držalo za steklenico
- 2 ključa,
- navodila za uporabo,
- garancijski list.

Pregled naprave



- 1 Tečaj vrat
- 2 Termostat/osvetlitev (za podrobnosti glejte sliko B)
- 3 Police za pijačo
Ni primerno za shranjevanje svežih živil.
- 4 Predal za pločevinke
Ni primerno za shranjevanje svežih živil.
- 5 Nastavljive noge (ni prikazano)
- 6 Držalo za steklenico (Ni primerno za shranjevanje svežih živil).
- 7 Električni kabel (na hrbtni strani, ni prikazan)
- 8 Vrata naprave z okencem

Upravljalni elementi



- 9 Termostat
- 10 Vklop/izklop lučke
- 11 Osvetlitev

Informacije o napravi

- Naprava v hladilnem krogotoku uporablja hladilno sredstvo R-600a (brez fluorokloroogljikovodikov in fluoroogljikovodikov).
- Tesnost hladilnega krogotoka je atestirana. To je skladno z ustreznimi varnostnimi predpisi o električnih napravah.
- Energijski razred F
- Klimatski razred N

Pomen klimatskih razredov si lahko ogledate v naslednji tabeli:

Klimatski razred	Pomen	Temperatura okolice
SN	Naprave za subnormalno podnebje	od +10 °C do +32 °C
N	Naprave za zmerno podnebje	od +16 °C do +32 °C
ST	Naprave za subtropsko podnebje	od +16 °C do +38 °C
T	Naprave za tropsko podnebje	od +16 °C do +43 °C

Informacije o uporabljenem hladilnem sredstvu R-600a

Naprava za hladilno in izolirno sredstvo uporablja R-600a in ciklopentan, ki sta 100-odstotno brez klorofluoroogljikovodikov. To varuje ozonsko plast in zmanjšuje tako imenovani učinek tople grede. Te naprave prepoznamo po oznaki »Hladilno sredstvo R-600a« na tipski ploščici.

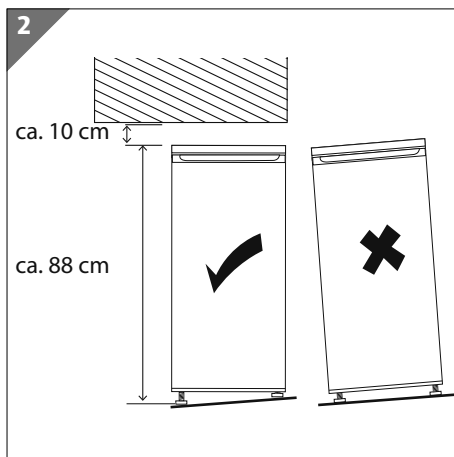
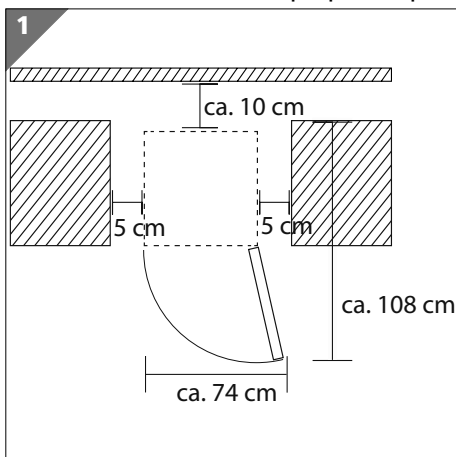
Pazite, da se hladilni krogotok ne poškoduje, saj lahko sredstvo R-600a v tem primeru v manjši meri prispeva k učinku tople grede, če uide v ozračje. To velja tako pri prevozu kot tudi med celotno življenjsko dobo naprave. Tudi pri teh napravah poskrbite za strokovno in ustrezno odlaganje med odpadke v skladu z lokalnimi predpisi.

Priprave

- Odstranite ves embalažni material.
- Kose embalažnega oblazinjenja iz penjenega polistirena ločeno odložite med odpadke.
- Notranjost naprave in dele opreme sperite z mlačno vodo in blagim čistilnim sredstvom ter počakajte, da se vsi sestavni deli posušijo.
- Zamenjava ročajev na vratih ni predvidena.

Postavitev naprave

- Napravo postavite na primerno mesto (glejte tudi poglavje »Mesto postavitve« na strani 43).
- Naprave ne postavljajte ne preprogo, saj se lahko preproga zaradi toplote, ki jo oddaja kompresor, poškoduje. V prostorih s preprogo položite pod napravo leseno desko in tako preprečite poškodbe.



Da boste lahko vrata odprli v celoti, mora biti na voljo dovolj prostora v skladu s spodnjimi, ki so prikazane na **slikah 1 in 2**.

- Napravo je treba naravnati vodoravno. Z odvitjem in nastavitvijo nastavljenih nog **5** izravnajte neravnine na tleh.
- Hladilnik za pijače naravnajte z vodno tehcnico.
- Preverite, ali so police za steklenice pravilno nameščene v vodilih. Po potrebi jih poravnajte tako, da bodo pravilno nameščene v vodilih.

Odstranjevanje in ponovno vstavljanje polic za steklenice

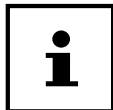
- Če želite iz naprave vzeti polico za steklenice **3**, najprej povsem odprite vrata naprave **8**.
- Z obema rokama rahlo privzdignite polico za steklenice in jo popolnoma izvlecite.
- Polico za steklenice vstavite tako, da jo na obeh straneh položite naravnost na vodila in jo v celoti potisnete v hladilni del.

Zaklepanje vrat naprave

- Vrata naprave zaklenete tako, da vstavite ključ v ključavnico vrat **3** in ga zavrtite v desno.
- Za odklepanje zavrtite ključ v levo.

Uporaba hladilnika

- Napravo priklopite v električno vtičnico z zaščitnim kontaktom. Napetost električnega omrežja na kraju uporabe mora biti skladna s tehničnimi podatki naprave.
- Zavrtite regulator termostata v položaj **1-7**.
Naprava se vklopi.
- Klecno stikalo nastavite v položaj **I** in vklopi se notranja osvetlitev.



Slišni zvoki, na primer pokanje, brnenje ali klopotanje, se pojavljajo zaradi širjenja in krčenja sestavnih delov naprave zaradi temperaturnih sprememb oziroma zaradi delovanja kompresorja in niso pomanjkljivost ali okvara.

OBVESTILO!

Nevarnost poškodb!

Nevarnost poškodb naprave zaradi nepravilnega ravnanja z občutljivimi površinami.

- Plastični deli in tesnilo na vratih ne smejo priti v stik z oljem in maščobo, saj lahko postanejo porozni in krhki.

Izklop naprave

- Za izklop elektrike prestavite regulator termostata v položaj 0 in izvlecite električni vtič iz vtičnice.
- Preden znova vklopite napravo, počakajte približno deset minut.

Uravnavanje temperature

Nastavitev regulatorja termostata na enega od izbranih kotnih položajev povzroči samodejno nastavljanje temperature v hladilnem delu.

Na voljo je 8 nastavitev regulatorja termostata:

- | | |
|------------------|---|
| 0 | Naprava je izklopljena. |
| 1 | Najvišja temperatura hladilnega dela (najtopleje). |
| Od 2 do 6 | Vmesne nastavitve. |
| 7 | Najnižja temperatura hladilnega dela (najhladneje). |

- Preden v hladilnik postavite pijače, nastavite regulator termostata v položaj **7**. Najvišjo stopnjo hlajenja na termostatu uporabite samo za kratek čas v primeru visokih zunanjih temperatur ali polnjenja hladilnika s pijačami, ki jih je treba hitro ohladiti. Ko dosežete želeno notranjo temperaturo, morate termostat znova nastaviti na nižjo stopnjo.
- Za izklop napetosti zavrtite regulator termostata v položaj **0** in izvlecite električni vtič.



Na notranje temperature lahko vplivajo dejavniki, kot so mesto postavitve, temperatura okolice in pogosto odpiranje vrat. Pri nastavljanju temperature upoštevajte te dejavnike.

Osvetlitev

- Pritisnite klecno stikalo **9**, da vklopite (položaj **I**) oziroma izklopite (položaj **O**) osvetlitev hladilnega dela.
- Osvetlitev se ne ugasne samodejno.

Nasveti za varčevanje z energijo

Da dosežete najboljšo moč hlajenja in nizko porabo energije, upoštevajte naslednje:

- Naprave ne postavite v bližino vira toplote (grelnega telesa ali kuhinjskega štedilnika itd.).
- Napravo postavite v ne preveč toplem ter suhem, neprašnem in dobro prezračenem prostoru.
- Okoli hladilne naprave zagotovite neovirano kroženje zraka.
- Med delovanjem pustite vse police za steklenice v napravi, saj je v tem primeru poraba energije najmanjša.
- Če držite vrata odprta dlje časa, lahko to povzroči znatno povišanje temperature v predelih naprave. Pri zlaganju v napravo in jemanju iz nje vrata odprite le za kratek čas. Če je čas odpiranja vrat krajši, uide manj hladu, naprava pa zato potrebuje manj energije.
- Izberite takšno nastavitvev regulatorja temperature, ki ustreza napolnjenosti naprave.
- Pazite, da tesnila vrat niso poškodovana in da se vrata pravilno zapirajo.
- Če boste hladilnik dlje časa pustili prazen, napravo izklopite. Napravo odtajajte, očistite in pustite, da se posuši. Vrata pustite odprta, da preprečite nastajanje plesni v napravi.

Shranjevanje steklenic

- Steklenice postavite na police za steklenice tako, da je zamašek obrnjen naprej.
- Pri tem pazite, da se dno steklenic ne dotika notranjih sten.
- Pri shranjevanju vina pazite, da ni dlje časa izpostavljeno svetlobi in da ga ne premikate preveč.

Priporočene temperature shranjevanja pijač

Pijača	Priporočena temperatura
Brezalkoholne pijače	5–8 °C
Pivo	7–9 °C, pri določenih vrstah 10 °C
Belo vino (odvisno od vrste in po okusu)	9–10 °C
Čisto žganje	0–4 °C
Gin/tekila	5–6 °C
Zeliščni likerji	10 °C
Penina	7–8 °C



Zgornje vrednosti so orientacijske vrednosti, ki jih lahko prilagodite po svojem okusu.

Morebitni čas shranjevanja vina je odvisen od starosti, sorte grozdja, vsebnosti alkohola ter količine vsebovane fruktoze in tanina. Zato pred shranjevanjem preverite kakovost vina.

Izklop naprave

- Za izklop napetosti zavrtite regulator termostata v položaj **0** in izvlecite električni vtič.

Čiščenje

- Redno čistite površine, ki lahko pridejo v stik z živili in dostopnimi odtočnimi sistemi.



Nevarnost električnega udara!

Zaradi delov naprave, ki prevajajo električno napetost, obstaja nevarnost električnega udara.

- Pred začetkom čiščenja ali vzdrževanja obvezno izvlecite električni vtič iz električne vtičnice (nikoli ne vlecite za kabel, temveč za vtič). Če ne dosežete električnega vtiča, je treba izklopiti ustrezno varovalko v hišni električni napeljavi.
- Električnega vtiča se nikoli ne dotikajte z mokrimi rokami.

OBVESTILO!**Možnost materialne škode!**

Nevarnost poškodb naprave zaradi nepravilnega ravnanja z občutljivimi površinami naprave.

- Občutljive površine: plastični deli in tesnilo na vratih ne smejo priti v stik z oljem in maščobo, saj lahko postanejo porozni in krhki.
- Nikakor ne uporabljajte ostrih, smirkovih ali zrnatih čistil oziroma čistil, ki vsebujejo ocatno kislino, sodo ali topila. Omenjena sredstva lahko poškodujejo površine naprave.
- V napravi ne uporabljajte nobenih elektronskih naprav. Obe napravi bi se lahko nepopravljivo poškodovali.

**POZOR!****Nevarnost telesnih poškodb!**

Ostri robovi na spodnji strani naprave.

- Pri čiščenju pazite, da se ne poškodujete zaradi ostrih robov.
 - Izvlecite električni vtič.
 - Iz notranjosti naprave odstranite vse steklenice in police za steklenice.
 - Površino naprave in police za steklenice, razen tesnila na vratih, očistite z blagim čistilnim sredstvom in mehko krpo.
 - Tesnilo na vratih obrišite s čisto vodo in počakajte, da se posuši. Za čiščenje ne uporabljajte sredstev za poliranje ali čistil, ki vsebujejo kisline.
 - Notranjost naprave očistite s toplo vodo in sodo. Priporočamo, da uporabite dve jedilni žlici sode na liter vode.
 - Očistite tudi oba odtočna žlebova za kondenzirano vodo na hrbtni strani naprave v notranjosti, npr. z vatirano palčko ali čistilno palčko.
 - Znova vstavite police za steklenice.
 - Znova priklopite električni vtič v električno vtičnico in vključite napravo.

- Enkrat do dvakrat letno odstranite prah s hrbtne strani naprave in s kompresorja ter tako preprečite poslabšanje delovanja. Uporabite krtačo ali previdno pose-sajte dele naprave.

Zdaj lahko napravo znova napolnite.

Prevoz

Pred prevozom hladilne naprave izvedite naslednje korake:

- Izvlecite vtič naprave iz vtičnice.
- Iz notranjosti naprave odstranite vse steklenice in police za steklenice.
- Popolnoma privijte nastavljive noge.
- Vrata zalepite z lepilnim trakom, da preprečite nenamerno odprtje med prevozom.

Zamenjava notranje osvetlitve



Nevarnost telesnih poškodb in poškodb naprave!

Notranjo osvetlitev LED sme zamenjati samo izdelovalec, njegova služba za stranke ali ustrezno usposobljena oseba.

- Če notranja osvetlitev ne deluje, se obrnite na službo za stranke.

Odpravljanje težav

Med delovanjem naprave se lahko pojavijo motnje.

- V naslednji razpredelnici preverite, ali lahko težavo odpravite sami.

Vsa druga popravila niso dovoljena in zaradi njih preneha garancija.

- Zato se v primeru okvare obrnite na naš servisni center.

Motnja delovanja	Težava	Rešitev
Naprava ne deluje.	Električno napajanje je prekinjeno.	<ul style="list-style-type: none"> – Preverite, ali je priključni kabel priklopljen. – Preverite, ali je vtičnica pod električno napetostjo. To storite tako, da priklopite drugo električno napravo (npr. nočno svetilko). – Preverite, ali je povezovalni kabel poškodovan.
Temperatura je previsoka.	Vrata pri zapiranju ne tesnijo v skladu s predpisi ali so prepogosto odprta.	<ul style="list-style-type: none"> – Steklenice razvrstite tako, da bo mogoče vrata pravilno zapreti. – Vrata vedno odpirajte samo za kratek čas. – Preverite tesnilo na vratih.
	Naprava je umazana.	<ul style="list-style-type: none"> – Očistite napravo.
Osvetlitev hladilnega dela ne deluje.	Naprava je postavljena na mestu, kjer je izpostavljena neposredni sončni svetlobi, ali blizu vira toplote.	<ul style="list-style-type: none"> – Napravo postavite na drugo mesto. – Nastavite nižjo temperaturo za napravo.
	Lučka je pokvarjena.	<ul style="list-style-type: none"> – Obrnite se na servis.

Umik iz uporabe

Če hladilne naprave dlje časa ne boste uporabljali, naredite naslednje:

- Izklopite napravo in izvlecite električni vtič iz električne vtičnice.
- Napravo popolnoma izpraznite.
- Obrišite notranjost naprave in pustite, da se posuši.
- Skrbno sperite vse dele opreme.
- Pustite vrata naprave odprta, da preprečite nastajanje neprijetnih vonjav in plesni.

Odlaganje med odpadke



Embalaža

Naprava je zaradi zaščite pred poškodbami med prevozom zapakirana v embalažo. Embalaža je izdelana iz surovin, ki jih je mogoče znova uporabiti ali reciklirati.



Naprava

Odpadnih naprav, ki so označene s prikazanim simbolom, ni dovoljeno odlagati med običajne gospodinjske odpadke.

Skladno z Direktivo 2012/19/EU morate napravo ob koncu njene življenjske dobe oddati na ustreznem zbirnem mestu.

Pri tem se snovi, uporabljene v napravi, odpeljejo v reciklažo in se preprečijo škodljivi vplivi na okolje.

Odpadno napravo oddajte na zbirnem mestu za električne odpadke ali reciklirnem mestu.

Dodatne informacije lahko dobite pri lokalnem podjetju za zbiranje odpadkov ali komunalni upravi.

- Pri odlaganju med odpadke upoštevajte, da naprava/izolacija vsebuje ciklopentan (gorljiv izolacijski ekspanzijski plin).
- Poskrbeti je treba za strokovno odstranitev naprave in njene izolacije.

Tehnični podatki

Nazivna napetost:	220 – 240 V ~
Nazivna frekvenca:	50 Hz
Nazivni tok:	0,5 A
Hladilno sredstvo:	R-600a
Količina hladilnega sredstva:	17 g
Izolacijski plin:	ciklopentan
Teža:	približno 31 kg
Zaščitni razred	I

Podatkovni list izdelka

Ime ali blagovna znamka dobavitelja:	MEDION®			
Naslov dobavitelja:	MEDION AG Am Zehnhof 77 45307 Essen Nemčija			
Oznaka modela:	MD 37683			
Vrsta hladilne naprave:				
Naprava z zmanjšano hrupnostjo:	ne	Konstrukcija:	prosto stoječa	
Vitrina za vino:	ne	Druga hladilna naprava:	da	
Splošni parametri izdelka:				
Parameter		Vrednost	Parameter	Vrednost
Skupne mere (v mm)	Višina	845	Skupna prostornina notranjosti (v dm ³ ali l)	115
	Širina	540		
	Globina	548		
EEI		125	Razred energetske učinkovitosti	F
Izpusti zvočnega tlaka (dB(A) re 1 pW)		39	Razred zvočnih izpustov	C

Nadomestni deli

Letna poraba energije (v kWh/a)*	104	Klimatski razred:	N
Minimalna temperatura okolja (v °C), za katero je primerna hladilna naprava	16	Maksimalna temperatura okolja (v °C), za katero je primerna hladilna naprava	32
Zimski preklop	ne		

* Na osnovi rezultatov standardiziranih preizkusov v 24 urah ugotovljena poraba energije v kWh/leto. Dejanska poraba je odvisna od uporabe in mesta postavitve naprave.

Parametri predalov:					
Vrsta predala		Parametri in vrednosti predalov			
		Prostornina predala (v dm ³ ali l)	Priporočena nastavitve temperature za optimalno shranjevanje živil (v °C)	Zmogljivost zamrzovanja (v kg/24h)	Vrsta odmrzovanja**
Kletni predelek	ja	115	12	—	M

** Samodejno odmrzovanje = A, ročno odmrzovanje = M

Minimalno trajanje proizvajalčeve garancije:	36 mesecev od datuma nakupa
Dodatne informacije:	Če želite prenesti podatkovni list izdelka, odčitajte kodo QR na energijski nalepki.

Nadomestni deli

Če želite naknadno naročiti nadomestne dele, obiščite našo prodajalno MEDIONServiceShop na naslovu <https://www.medion.com/medionserviceshop>. Tam boste našli vse informacije o svojem izdelku.

Informacije o skladnosti EU

CE Družba Medion AG izjavlja, da je ta naprava skladna s temeljnimi zahtevami in drugimi veljavnimi določbami naslednjih dokumentov:

- Direktiva o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU
- Direktiva o nizki napetosti 2014/35/EU
- Direktiva o okoljsko primerni zasnovi izdelkov 2009/125/ES
- Direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (RoHS) 2011/65/EU
- Uredba (EU) št. 2019/2019

Informacije o servisu

Če naprava ne deluje, kot bi želeli in pričakovali, se najprej obrnite na službo za pomoč strankam. Stik z nami lahko vzpostavite na različne načine:

- Uporabite lahko tudi obrazec za stik z nami, ki je na voljo na spletni strani www.medion.com/contact.
- Seveda nam je naša skupina za pomoč strankam na voljo tudi na naši telefonski številki ali po pošti.

Delovni čas	Poprodajna podpora
Pon.–pet.: 08.00–18.00	☎ 01 - 600 18 70
Naslov servisa	
MEDION AG c/o Unistar LC d.o.o., Servis Litostrojska cesta 56 1000 Ljubljana Slovenija	



Ta in številna druga navodila za uporabo so vam vedno na voljo za prenos na spletni strani www.medionservice.com.

Prav tako lahko optično preberete prikazano QR-kodo in navodila za uporabo prenesete s storitvenega portala v svojo mobilno napravo.

Kolofon

Copyright © 2023

Datum: 22.03.2023

Vse pravice pridržane.

Ta navodila za uporabo so avtorsko zaščiteni.

Razmnoževanje v mehanski, elektronski ali kakršnikoli drugi obliki brez pisnega dovoljenja proizvajalca je prepovedano.

Lastnik avtorskih pravic je podjetje:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Nemčija

Upoštevajte, da zgoraj navedeni naslov ni naslov za vračilo izdelkov. Najprej se vedno obrnite na službo za pomoč strankam.

